

Distr.
GENERAL

UNEP/OzL.Pro/ExCom/77/43

28 October 2016

ARABIC

ORIGINAL: ENGLISH

برنامج
الأمم المتحدة
للبيئة



اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف
لتنفيذ بروتوكول مونتريال
الاجتماع السابع والسبعون
مونتريال، من 28 نوفمبر / تشرين الثاني إلى 2 ديسمبر / كانون الأول 2016

مقترح المشروع : إريتريا

تتألف هذه الوثيقة من تعليقات وتوصية الأمانة بشأن مقترح المشروع التالي:

الإزالة

برنامج الأمم المتحدة
للبيئة (اليونيب) ومنظمة
الأمم المتحدة للتنمية
الصناعية (اليونيدو)

- خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (المرحلة الأولى، الشريحة الثانية)

وصف المشروع

1- بالنيابة عن حكومة إريتريا، قدّم برنامج الأمم المتحدة للبيئة (اليونيب) كوكالة منفذة رئيسية، إلى الاجتماع السابع والسبعين طلباً لتمويل الشريحة الثانية من المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، بمبلغ إجمالي قدره 170,750 دولار أمريكي، يتألف من 45,000 دولار أمريكي، زائد تكاليف الدعم للوكالة البالغة 5,850 دولار أمريكي لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة (اليونيب)، و110,000 دولار أمريكي، زائد تكاليف الدعم للوكالة البالغة 9,900 دولار أمريكي لمنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية (اليونيدو)¹. يتضمن الطلب المقدم تقرير مرحلي عن تنفيذ الشريحة الأولى وخطة تنفيذ الشريحة للفترة من 2017 إلى 2020.

التقرير عن استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

2- قدّمت إريتريا البيانات المنقحة بمقتضى المادة 7 إلى أمانة الأوزون في الوقت الذي كانت فيه اللجنة التنفيذية تنتظر في خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لإريتريا. وبناءً على ذلك، اعتمد الاجتماع الرابع والعشرين للأطراف في بروتوكول مونتريال المقرر 16/XXIV، الذي زاد خط أساس إريتريا من 1.85 طن متري (0.1 طن من قدرات استنفاد الأوزون) إلى 19.7 طن متري (1.09 طن من قدرات استنفاد الأوزون) استناداً إلى استهلاك منقح للعامين 2009 و2010 يبلغ 19.1 طن متري و20.31 طن متري من الهيدروكلوروفلوروكربون-22، على التوالي.

3- أبلغت حكومة إريتريا عن استهلاك 0.97 طن من قدرات استنفاد الأوزون من المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في عام 2015، وهو استهلاك ممثل لإجراء التخفيض بنسبة 10 في المائة المطلوب بموجب بروتوكول مونتريال. ويبين الجدول 1 استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية للفترة 2011-2015. ويتم كل استهلاك الهيدروكلوروفلوروكربون-22 في قطاع خدمة التبريد.

الجدول 1: استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في إريتريا (بيانات المادة 7 للفترة 2011-2015)

خط الأساس	2015	2014	2013	2012	2011	الهيدروكلوروفلوروكربون-22
طن متري	17.57	18.20	18.60	18.30	17.50	طن متري
طن من قدرات استنفاد الأوزون	0.97	1.00	1.02	1.01	0.96	طن من قدرات استنفاد الأوزون

تقرير عن تنفيذ البرنامج القطري

4- أبلغت حكومة إريتريا عن البيانات القطاعية لاستهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية بموجب التقرير عن تنفيذ البرنامج القطري لعام 2015، وقد كانت هذه البيانات متسقة مع البيانات المبلغ عنها بمقتضى المادة 7.

التقرير المرحلي عن تنفيذ الشريحة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

الإطار القانوني

5- تشرف وحدة الأوزون الوطنية ضمن شعبة تقييم ومعلومات الموارد البيئية على تنفيذ بروتوكول مونتريال. وتم نشر لوائح إصدار حصص واردات وصادرات المواد المستنفدة للأوزون والمعدات التي تستخدم تلك المواد في الجريدة الرسمية في عام 2010. وتتضمن اللوائح أيضاً تدابير لمراقبة استخدام المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية من خلال نظام لمنح التراخيص والحصص؛ وتعزيز التعديل التحديثي للمعدات التي تستخدم المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية.

6- وأجريت دورتين تدريبيين أسفرت عن تدريب 60 موظفاً من موظفي الجمارك وموظفي إنفاذ القانون على رصد وإنفاذ السياسة واللوائح بشأن المواد المستنفدة للأوزون. وتم شراء ثلاثة أجهزة للتعرف على غازات التبريد ووزعت على المعابر الحدودية للبلاد.

¹ وفقاً للخطاب تاريخ 3 تشرين الأول/أكتوبر 2016 من وزير الأرض والمياه والبيئة في إريتريا إلى الأمانة.

قطاع خدمة التبريد

7- تشمل الأنشطة الرئيسية المنفذة ما يلي:

- (أ) تم تدريب ثلاثين مدرباً على ممارسات التبريد الجيدة ومنحهم شهادات الاتحاد الأوروبي؛ وتم تدريب 61 فني على ممارسات التبريد الجيدة، بما في ذلك على صعيد استخدام تقنيات الهيدروكربون؛
- (ب) عقد اجتماع مع رابطة التبريد تم فيه اعتماد مدونة السلوك للفنيين؛
- (ج) تم شراء أدوات الخدمة (على سبيل المثال، كامشات وقواطع أنابيب خراطيم الشحن وإطلاق غازات التبريد ومجموعة التفلج والصمامات والتجهيزات) وتم فتح دعوة لتقديم عروض للأدوات الإضافية في شهر أيلول/سبتمبر 2016، من المتوقع استلامها في شهر تشرين الثاني/نوفمبر 2016؛ و
- (د) أجريت أنشطة نشر توعية من خلال الإعلام المطبوع والإلكتروني ومن خلال ثلاثة اجتماعات للمستوردين والمزودين وممارسي التبريد والفنيين والجمهور.

وحدة تنفيذ ورصد المشاريع

8- وظفت وحدة الأوزون الوطنية مستشار للمساعدة في رصد تنفيذ أنشطة خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية وجمع البيانات.

مستوى صرف الأموال

9- كما في تشرين الأول/أكتوبر 2016، من أصل مبلغ الـ 80,000 دولار أمريكي الموافق عليه حتى الآن (40,000 دولار أمريكي لليونيب و 40,000 دولار أمريكي لليونيدو)، تم صرف 44,329 دولار أمريكي (55 في المائة) (17,500 دولار أمريكي لليونيب و 26,829 دولار أمريكي لليونيدو). وسيتم صرف الرصيد البالغ 35,671 دولار أمريكي في عام 2017.

خطة تنفيذ الشريحة الثانية من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

10- سيتم تنفيذ الأنشطة التالية:

- (أ) ورشتي عمل لمواصلة تدريب حوالي 30 موظفاً من موظفي الجمارك وغيرهم من موظفي إنفاذ القانون على رصد وإنفاذ السياسة واللوائح بشأن المواد المستنفدة للأوزون (اليونيب) (20,000 دولار أمريكي)؛
- (ب) ورشتي عمل لتدريب حوالي 40 فني تبريد على ممارسات التبريد الجيدة واجتماعين لرابطة فنيي التبريد بشأن نشر أحدث التطورات التكنولوجية (اليونيب) (22,000 دولار أمريكي، بما في ذلك رصيد غير ملتزم به بقيمة 2,000 دولار أمريكي من الشريحة الأولى)؛
- (ج) إنشاء مركز استصلاح، وخلق برنامج للمستخدمين النهائيين لتحسين احتواء غازات التبريد وشراء وتوزيع الأدوات والمعدات لمراكز التدريب والاستصلاح، والمساعدة التقنية للمستخدمين النهائيين لتحسين احتواء غازات التبريد (اليونيدو) (110,000 دولار أمريكي)؛ و
- (د) الرصد والإبلاغ والتقييم المستمر لتنفيذ الأنشطة (اليونيب) (8,000 دولار أمريكي، بما في ذلك رصيد غير ملتزم به بقيمة 3,000 دولار أمريكي من الشريحة الأولى)؛

تعليقات وتوصية الأمانة

التعليقات

التقرير المرحلي عن تنفيذ الشريحة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

الإطار القانوني

11- تمشىاً مع المقرر 17/63، تم استلام تأكيد من الحكومة بوجود نظام وطني مُنفذ للترخيص وحصص الواردات والصادرات من المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية وأن النظام قادر على ضمان الامتثال لبروتوكول مونتريال. وتم تحديد حصص الواردات من المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لعام 2016 عند 0.97 طنّاً من قدرات استنفاد الأوزون. وبالنسبة للسنوات اللاحقة، ستستند الحصص السنوية إلى المستويات المسموح بها بموجب بروتوكول مونتريال.

قطاع خدمة التبريد

12- أخذت الأمانة علماً بأن لوائح استيراد وتصدير المواد المستنفدة للأوزون وضعت تدابير لتعزيز التعديل التحديثي للمعدات التي تستخدم المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية وأن خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية تضمنت أنشطة تهدف، من بين أمور أخرى، إلى تزويد فنيي التبريد بالمعرفة والمهارات في مجال التعديل التحديثي وتقنيات الهيدروكربون. وكررت الأمانة مخاوفها المتعلقة بالأنشطة التي تقترح إجراء تعديل تحديثي لمعدات التبريد وتكييف الهواء التي تستخدم المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لغازات تبريد قابلة للاشتعال أو سامة لم تكن مخصصة لهذا الاستخدام، وطلبت التأكيد على أنه إذا أجرى البلد عمليات تعديل تحديثي للمعدات لغازات تبريد قابلة للاشتعال أو سامة والخدمة المرتبطة بها، سيتحمل كافة المسؤوليات والمخاطر المرتبطة بذلك.

13- أوضحت اليونيدو أنه تم تغيير خطة التحفيز على التعديل التحديثي للتركيز على احتواء غازات التبريد. وسيتم الترويج لمبدأ "أفضل غاز تبريد هو غاز التبريد الأصلي الذي تم تصميم المعدات له". وفي نفس الوقت، اعترفت اليونيدو بأن بعض الفنيين يستخدمون الهيدروكربون كغاز تبريد بديل للمعدات التي تستخدم المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية. وشددت اليونيدو على أن سياستها لا تسمح باستبدال الهيدروكلوروفلوروكربون-22 بالهيدروكربون؛ وسيواصل التدريب المقدم التركيز على السلامة والممارسات الجيدة، ولا سيما في ما يتعلق بغازات تبريد الهيدروكربون. وشددت اليونيدو على أنه بما أن لا اليونيدو ولا حكومة إريتريا تروجان لاستخدام الهيدروكربون بمثابة غاز بديل للمعدات التي تستخدم المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، فإنه ينبغي عدم تحميل لا اليونيدو ولا حكومة إريتريا المسؤولية في حال وقوع حوادث تشتمل على تعديل تحديثي لهذه المعدات.

تنقيح لاتفاق إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

14- طلب المقرر 27/67 (هـ) من الأمانة، إذا تم تعديل استهلاك خط الأساس من أجل الامتثال لإريتريا، استناداً إلى البيانات المنقحة بمقتضى المادة 7، أن تجري تحديثاً للتذييل 2-ألف في الاتفاق، ليصبح متضمناً أرقام الاستهلاك الأقصى المسموح به، وأن تُعلم اللجنة التنفيذية بالتغيير الحاصل في مستويات الاستهلاك الأقصى المسموح به وأي تأثير محتمل ذات صلة بذلك، مع أي تسويات ضرورية تتم لدى تقديم الشريحة التالية.

15- أوضحت الأمانة أنه كون إريتريا تنفذ المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية الخاصة بها، سيكون المستوى المنقح لتمويل المرحلة الأولى 210,000 دولار أمريكي استناداً إلى المقرر 44/60. وعلى هذا الأساس، تم تعديل الأنشطة المقترحة بناءً على ذلك (الجدول 2) وتم تقديم اتفاق منقح من قبل حكومة إريتريا لتتظر فيه اللجنة التنفيذية بغية إظهار خط الأساس المنقح والمستوى الأقصى للاستهلاك والتغييرات في التمويل وتوزيع الشرائح، وتمت إضافة فقرة 16 جديدة للإشارة إلى أن الاتفاق المحدث يحل محل الاتفاق الذي تم التوصل إليه في الاجتماع السابع والستين، على النحو المبين في المرفق الأول لهذه الوثيقة. وسيتم إرفاق الاتفاق المنقح الكامل بالتقرير النهائي للاجتماع السابع والسبعين بمثابة تذييل.

الجدول 2: التمويل المعدل لأنشطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في إريتريا

مكون المشروع	2012	2016	2020	المجموع (د. أ.)
التدريب الإضافي لموظفي الجمارك وغيرهم من موظفي إنفاذ القانون وتعزيز مدارس التدريب في مجال الجمارك. نشر اللوائح المعدلة بشأن المواد المستفدة للأوزون	20,000	11,000	5,500	36,500
تعزيز مراكز التدريب الإقليمية الثلاثة	40,000	80,000	0	120,000
تعزيز الرابطة والمعاهد التقنية وتدريب فنيي التدريب على ممارسات التبريد الجيدة	15,000	13,000	10,500	38,500
تنسيق ورصد والإبلاغ عن أنشطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية	5,000	5,000	5,000	15,000
إجمالي التمويل المطلوب (دولار أمريكي)	80,000	109,000	21,000	210,000

الخلاصة

16- لاحظت الأمانة أن نظام الترخيص وحصص الواردات في البلد جاري تشغيله وسوف يسمح بتحقيق تخفيضات في استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية بشكل يتفق مع جدول الإزالة في بروتوكول مونتريال. وتتقدم خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية وكان مستوى الاستهلاك في عام 2015 أقل من المستوى المحدد في بروتوكول مونتريال وسيكون أقل من الاستهلاك الأقصى المسموح به في الاتفاق المحدث مع اللجنة التنفيذية استناداً إلى خط الأساس المنقح لإريتريا (المقرر 16/XXIV). ويبلغ مستوى الصرف 55 في المائة، وستؤدي الأنشطة المنفذة حتى الآن وتلك المقررة بموجب الشريحة الثانية إلى مواصلة تعزيز قطاع الخدمة والاستمرار في المساعدة في تمكين البلد على الوفاء بموجبات الامتثال التي يتولاها بموجب البروتوكول.

التوصية

17- توصي أمانة الصندوق اللجنة التنفيذية بأن:

(أ) تأخذ علماً بالتقرير المرحلي عن تنفيذ الشريحة الثانية من المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لإريتريا؛

(ب) تأخذ علماً بأن أمانة الصندوق حدثت الفقرة 1، التذييلين 1-ألف و2-ألف من الاتفاق بين حكومة إريتريا واللجنة التنفيذية، استناداً إلى خط الأساس للمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية المحدد للإمتثال ومستوى التمويل المنقح، وأنه تمت إضافة فقرة 16 جديدة للإشارة إلى أن الاتفاق المحدث يحل محل ذلك الذي تم التوصل إليه خلال الاجتماع السابع والستين، على النحو المبين في المرفق الأول بهذه الوثيقة؛ و

(ج) تأخذ علماً أيضاً بأن نقطة البداية للتخفيضات المجمعة المستدامة في استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية كانت 1.08 طن من قدرات استنفاد الأوزون، محتسبة باستخدام الاستهلاك الفعلي لـ 0.05 طن من قدرات استنفاد الأوزون و 1.12 طن من قدرات استنفاد الأوزون مبلغ عنه للعامين 2009 و 2010، على التوالي، بمقتضى المادة 7 من بروتوكول مونتريال، وأن مستوى التمويل المنقح للمرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لإريتريا بلغ 210,000 دولار أمريكي زائد تكاليف الدعم للوكالة، وفقاً للمقرر 44/60 (و) (12).

18- توصي أمانة الصندوق أيضاً بالموافقة الشمولية على الشريحة الثانية من المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في إريتريا، وخطة تنفيذ الشريحة للفترة 2017-2020 المقابلة لها مع تكاليف الدعم المرتبطة بها بمستويات التمويل المبيّنة في الجدول أدناه، على أنه من المتفق عليه أنه إذا قررت إريتريا المباشرة بعمليات التعديل التحديثي والخدمة المرتبطة بها لغازات التبريد القابلة للاشتعال والسامة في معدات التبريد وتكييف الهواء المصممة في الأساس للمواد غير القابلة للاشتعال، ستتحمل كافة المسؤوليات والمخاطر المرتبطة بذلك فقط وفقاً للمعايير والبروتوكولات ذات الصلة:

الوكالة المنفذة	تكاليف الدعم (دولار أمريكي)	تمويل المشروع (دولار أمريكي)	عنوان المشروع	
برنامج الأمم المتحدة للبيئة (اليونيب)	3,770	29,000	خططة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (المرحلة الأولى، الشريحة الثانية)	(أ)
منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية (اليونيدو)	7,200	80,000	خططة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (المرحلة الأولى، الشريحة الثانية)	(ب)

المرفق الأول

نصّ يجب إدماجه في الاتفاق المحدث بين حكومة إريتريا واللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف بشأن تخفيض استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (والتغييرات المعنية هي بالحرف العريض لتسهيل المرجعية)

1- يمثّل هذا الاتفاق التفاهم بين حكومة جمهورية إريتريا ("البلد") واللجنة التنفيذية في ما يتعلق بإجراء تخفيض في الاستعمال المراقب للمواد المستنفدة للأوزون المحددة في التذييل 1-ألف ("المواد") إلى كمية ثابتة قدرها **0.71** من أطنان قدرات استنفاد الأوزون قبل حلول 1 كانون الثاني/يناير 2020 بما يتماشى مع الجداول الزمنية لبروتوكول مونتريال.

16. ان هذا الاتفاق المعدل محلّ الاتفاق المعقود بين حكومة إريتريا واللجنة التنفيذية في الاجتماع السابع والستين للجنة التنفيذية.

التذييل 1-ألف : المواد

المادة	المرفق	المجموعة	نقطة البداية للتخفيضات المجمعة في الاستهلاك (طن من قدرات استنفاد الأوزون)
الهيدروكلوروفلوروكربون-22	ج	I	1.08

التذييل 2- ألف: الأهداف والتمويل

العامود	التفاصيل	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	المجموع
1.1	جدول تخفيضات بروتوكول مونتريال للمواد المرفق جيم، المجموعة الأولى (أطنان قدرات استهلاك الأوزون)	غير متوفر	1.09	1.09	0.98	0.98	0.98	0.98	0.98	0.71	غير متوفر
2.1	الحد الأقصى المسموح به للاستهلاك الكلي من مواد المرفق جيم، المجموعة الأولى (أطنان قدرات استهلاك الأوزون)	غير متوفر	1.09	1.09	0.98	0.98	0.98	0.98	0.98	0.71	غير متوفر
1.2	التمويل المتفق عليه للوكالة المنفذة الرئيسية (برنامج الأمم المتحدة للبيئة) (دولار أمريكي)	40,000	0	0	0	29,000	0	0	0	21,000	90,000
2.2	تكاليف دعم الوكالة المنفذة الرئيسية (دولار أمريكي)	5,200	0	0	0	3,770	0	0	0	2,730	11,700
3.2	التمويل المتفق عليه للوكالة المنفذة المتعاونة (اليونيدو) (دولار أمريكي)	40,000	0	0	0	80,000	0	0	0	0	120,000
4.2	تكاليف دعم الوكالة المنفذة المتعاونة (دولار أمريكي)	3,600	0	0	0	7,200	0	0	0	0	10,800
1.3	إجمالي التمويل المتفق عليه (دولار أمريكي)	80,000	0	0	0	109,000	0	0	0	21,000	210,000
2.3	مجموع تكاليف الدعم (دولار أمريكي)	8,800	0	0	0	10,970	0	0	0	2,730	22,500
3.3	إجمالي التكاليف المتفق عليها (دولار أمريكي)	88,800	0	0	0	119,970	0	0	0	23,730	232,500
1.1.4	إجمالي الإزالة من الهيدروكلوروفلوروكربون - 22 المتفق على تحقيقها بموجب هذا الاتفاق (أطنان قدرات استهلاك الأوزون)										0.38
2.1.4	إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون - 22 التي يتعين تحقيقها في مشروعات سابقة موافق عليها (أطنان قدرات استهلاك الأوزون)										0
3.1.4	الاستهلاك المؤهل المتبقي من الهيدروكلوروفلوروكربون - 22 (أطنان قدرات استهلاك الأوزون)										0.70